



AVIZ

**referitor la proiectul de Lege privind acceptarea Deciziei
Comitetului Mixt nr.1 din 21 februarie 2005 de amendare
a Protocolului 3 privind definirea noțiunii de produse originare
și metodele de cooperare administrativă, din Acordul
de Comerț Liber dintre România și Statul Israel**

Analizând proiectul de Lege privind acceptarea Deciziei
Comitetului Mixt nr.1 din 21 februarie 2005 de amendare a
Protocolului 3 privind definirea noțiunii de produse originare și
metodele de cooperare administrativă, din Acordul de Comerț
Liber dintre România și Statul Israel, transmis de Secretariatul
General al Guvernului cu adresa nr.75 din 20.04.2005,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.48(2)
din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații
și propuneri:**

1. Proiectul de lege are ca obiect de reglementare acceptarea
Deciziei adoptată în cadrul Comitetului Mixt româno-israelian din 21
februarie 2005, în vederea amendării Protocolului 3 privind definirea
noțiunii de produse originare și metodele de cooperare administrativă,
din Acordul de Comerț Liber dintre România și Statul Israel.
Constituind un tratat la nivel de stat, al cărui text a fost adoptat de
către Comitetul Mixt și care nu a fost semnat în numele României,
urmează ca, potrivit art.19 alin.(1) lit.a) și art.21 alin.(1) din Legea
nr.590/2003 privind tratatele, Decizia să fie supusă, Parlamentului
spre acceptare prin lege.

Prin obiectul de reglementare al Deciziei, proiectul de lege face
parte din categoria legilor ordinare, iar în aplicarea prevederilor art.75

din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată cu dezbateră proiectului de lege este Camera Deputaților.

2. La titlul proiectului de lege, propunem reformularea părții de debut a acestuia, astfel:

„Lege **pentru** acceptarea Deciziei Comitetului Mixt România - Statul Israel din ...”.

3. La articolul unic, în corelare cu titlul proiectului de lege, propunem reformularea, astfel:

„Articol unic. - Se acceptă Decizia nr.1 a Comitetului Mixt România - Statul Israel din 21 februarie 2005 de amendare a Protocolului 3 privind definirea noțiunii de produse originare și metodele de cooperare administrativă, din Acordul de Comerț Liber dintre România și Statul Israel, semnat la București la 30 ianuarie 2001”.

4. În ceea ce privește denumirea orașului în care s-a semnat Decizia Comitetului Mixt, propunem să se utilizeze denumirea consacrată în limba română - „Ierusalim”, nu cea din limba engleză - „Jerusalem”.

5. Deoarece textul documentului care se supune spre acceptare urmează să fie publicat în Monitorul Oficial al României, propunem ca acesta să fie revăzut, spre a se ține seama în titlu și la semnături de regula alternatului care se aplică în înțelegerile bilaterale.

6. Textul Deciziei și al Protocolului 3 amendat trebuie să poarte mențiunea „Traducere oficială (sau autorizată) din limba engleză”, însoțită de ștampila instituției inițitoare a proiectului de lege și de semnătura persoanei abilitate, așa cum prevăd normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative.

7. Mențiunile „Anexa 1” și „Anexa 2” de pe textele documentelor care fac obiectul proiectului de lege trebuie să fie eliminate, întrucât nu fac parte din proiectul de lege, ele însoțind proiectul ca acte juridice distincte.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU

București

Nr. 408/21.04.2005